

# DODATOK Č. 1

## K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v z.n.p  
a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v z.n.p.  
(ďalej aj ako „Dodatok č. 1“)

### Zmluvné strany:

#### **Mestská časť Bratislava - Karlova Ves**

v zastúpení: Dana Čahojová, starostka  
sídlo: Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava  
IČO: 00 603 520  
DIČ: 20 20 91 91 64  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK19 5600 0000 0018 0414 3001  
(ďalej len „Mestská časť“)

a

#### **Mestské divadlo Trenčín – MDT, o. z.**

v zastúpení: Mgr. Zuzana Mišáková, DiS.art  
sídlo: P. Bezručova 1196/17, 911 01 Trenčín  
IČO: 361 287 59  
DIČ: 2021716785  
IBAN: SK39 1100 0000 0029 4045 7608  
(ďalej len „Partner“)

(Mestská časť a Partner spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

## Čl. I

### Úvodné ustanovenie

1. Zmluvné strany spolu uzavreli dňa 24.03.2023 Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej sa zmluvné strany dohodli na spolupráci pri realizácii podujatia divadelného predstavenia *Nádej Dubček*, ktoré sa má konať 21.05.2023 o 18:00 v objekte Karloveského centra kultúry za podmienok stanovených zmluvou.
2. Z dôvodu programovej zmeny na strane Partnera uzatvárajú zmluvné strany tento Dodatok č. 1 k zmluve.

## Čl. II

### Predmet Dodatku č. 1

1. V Čl. I zmluvy sa odsek 1 nahrádza novým textom, ktoré znie:  
*„Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri realizácii podujatia divadelného predstavenia, ktoré sa uskutoční v divadelnej sezóne 2023/2024, avšak najneskôr do 30.06.2024, v Karloveskom centre kultúry, Molecova 2, 841 04 Bratislava (ďalej len „podujatie“) Presný termín podujatia, ako aj konkrétny názov predstavenia si zmluvné strany oznámia a vzájomne odsúhlasia najmenej 2 kalendárne mesiace pred konaním podujatia.“*
2. V Čl. III zmluvy sa v odseku 3 slová „od konania podujatia“ nahrádzajú slovami „od poskytnutia programu“.

3. V Čl. IV zmluvy sa v odseku 1 slová „21.05.2023“ nahrádzajú slovami „30.06.2024“.
4. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté zostávajú nezmenené.

### **Čl. III** **Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, pričom Mestská časť obdrží dva (2) rovnopisy a Partner obdrží jeden (1) rovnopis.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom Dodatku č. 1 a nemajú v tejto súvislosti žiadne podmienky, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Vyhlasujú, že Dodatok č. 1 uzatvorili slobodne, vážne, určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok, Dodatku č. 1 porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho potvrdili svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa .....2023

V Bratislave, dňa .....2023

.....  
**Mestská časť Bratislava-Karlova Ves**  
Dana Čahojová, starostka

.....  
**Mestské divadlo Trenčín – MDT, o.z.**  
Mgr. Zuzana Mišáková, DiS. art.